

police reconquie aux termes des articles 22 à 25 de l'arrêté royal du 12 avril 1965 relatif au brevet de candidat commissaire et commissaire adjoint et attestant de la fréquentation des cours de la réussite d'examens portant sur les matières suivantes :

- 1° rédaction d'un procès-verbaal;
 - 2° organisation judiciaire de la Belgique;
 - 3° Code pénal, livres I et II;
 - 4° principes du Code d'instruction criminelle et loi sur la détention préventive;
 - 5° législation pénale, spécialement en rapport avec les fonctions de commissaire de police, et éléments de la législation sur la protection de la jeunesse;
 - 6° questions sur la législation et les règlements généraux sur la police de la circulation routière et des transports;
 - 7° questions sur la police technique et scientifique.
- Bruxelles, le 4 août 1987.

J. MICHEL

genomen de getuigschriften afgegeven door een politieschool die overeenkomstig de artikelen 22 tot 25 van het koninklijk besluit van 12 april 1965 betreffende het brevet van kandidaat-commissaris en -adjunct-commissaris erkend is en waaruit blijkt dat de gegadigde de cursussen heeft gevolgd en geslaagd is voor de examens over de volgende vakken :

- 1° opstellen van een proces-verbaal;
- 2° gerechtelijke organisatie van België;
- 3° Strafwetboek, boeken I en II;
- 4° beginselen van het Wetboek van strafvordering en wet op de voorlopige hechtenis;
- 5° strafwetgeving, inzonderheid in verband met het ambt van commissaris van politie, en beginselen van de wetgeving op de jeugdbescherming;
- 6° vragen over de wetgeving en de algemene reglementen betreffende de politie van het wegverkeer en het vervoer;
- 7° vragen over technische en wetenschappelijke politie.

Brussel, 4 augustus 1987.

J. MICHEL

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 87 — 1529

14 JUILLET 1987. — Arrêté royal portant des mesures en vue de la promotion de l'égalité des chances entre les hommes et les femmes dans le secteur privé (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, notamment les articles 119 et 122;

Vu l'avis de la Commission du Travail des Femmes;

Vu l'avis du Conseil national du Travail;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à l'Emancipation sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Actions positives Définition et champ d'application

Article 1er. Les actions positives consistent en des actions menées dans les domaines visés à l'article 116, alinéa 1er de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique et ont pour but de remédier aux inégalités de fait qui affectent les chances des femmes. Ces actions sont menées sous la forme de plans d'égalité de chances, qui comportent soit des mesures de correction des effets préjudiciables à l'égard des femmes et découlant de situations et comportements sociaux traditionnels, soit des mesures de promotion de leur présence et de leur participation à la vie professionnelle dans tous les secteurs et professions et à tous les niveaux hiérarchiques.

Art. 2. Le présent arrêté vise les actions positives menées dans les branches d'activité et les entreprises du secteur privé, telles que les définit la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

CHAPITRE II. — Plans d'égalité de chances

Art. 3. Des plans d'égalité de chances peuvent être établis soit au sein de la branche d'activité, soit au sein de l'entreprise, en concertation avec les représentants des travailleurs.

Art. 4. Un plan d'égalité de chances contient notamment :

1° une description des objectifs à atteindre en fonction de la situation comparée des hommes et des femmes dans l'entreprise ou les entreprises;

(1) Référence au *Moniteur belge* :Loi du 4 août 1978, *Moniteur belge* du 17 août 1978.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 87 — 1529

14 JULI 1987. — Koninklijk besluit houdende maatregelen tot bevordering van gelijke kansen voor mannen en vrouwen in de privé-sector (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, inzonderheid op de artikelen 119 en 122;

Gelet op het advies van de Commissie Vrouwenarbeid;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu en Maatschappelijke Emancipatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Positieve acties Definitie en toepassingsgebied

Artikel 1. De positieve acties bestaan uit acties op de gebieden bedoeld in artikel 116, eerste lid van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, en hebben tot doel de feitelijke ongelijkheden, die de kansen van de vrouwen nadelig beïnvloeden, op te heffen. Deze acties worden gevoerd door middel van gelijke-kansenplannen, die hetzij maatregelen tot verbetering van de nadelige gevolgen die voor de vrouwen voortvloeien uit traditionele maatschappelijke toestanden en gedragingen, hetzij maatregelen tot bevordering van hun aanwezigheid in en hun deelneming aan het beroepsleven in alle sectoren en beroepen en op alle hiërarchische niveaus, bevatten.

Art. 2. Dit besluit beoogt positieve acties in de bedrijfstakken en ondernemingen van de privé-sector zoals bepaald in de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

HOOFDSTUK II. — Gelijke-kansenplannen

Art. 3. Gelijke-kansenplannen kunnen worden opgesteld hetzij binnen de bedrijfstak, hetzij binnen de onderneming in overleg met de werknemersvertegenwoordigers.

Art. 4. Een gelijke-kansenplan omvat met name :

1° een beschrijving van de doelstellingen die in de onderneming of in de ondernemingen moeten bereikt worden, uitgaande van de vergelijking van de positie mannen-vrouwen;

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 4 augustus 1978, *Belgisch Staatsblad* van 17 augustus 1978.

2° une description des actions positives envisagées;

3° la date d'entrée en vigueur du plan et les délais fixés pour la réalisation des étapes intermédiaires menant aux objectifs.

Art. 5. En concertation avec les représentants des travailleurs, notamment dans le cadre des organes de concertation au sein de l'entreprise (conseil d'entreprise, comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, délégation syndicale) et conformément aux missions qui sont imparties à ces organes en vertu des dispositions légales ou réglementaires, il est procédé à une évaluation périodique des résultats du plan d'égalité de chances.

Art. 6. L'accompagnement général des plans d'égalité de chances incombe aux Ministres qui ont l'Emploi et le Travail et l'Emancipation sociale dans leurs attributions.

Ils consultent les commissions ayant une compétence d'avis dans les matières relevant du présent arrêté.

CHAPITRE III. — Disposition finale

Art. 7. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 1987.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement
et à l'Emancipation sociale,
Mme M. SMET

2° een beschrijving van de positieve acties die in het vooruitzicht worden gesteld;

3° de datum van inwerkingtreding van het plan en de termijnen vastgesteld voor de verwezenlijking van de tussenstadia welke leiden tot de doelstellingen.

Art. 5. In overleg met de werknemersvertegenwoordigers, vooral in het kader van de overlegorganen binnen de onderneming (ondernemingsraad, comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen, vakbondsafvaardiging) en overeenkomstig de opdrachten die door de wettelijke of reglementaire bepalingen, aan deze organen zijn toegewezen, wordt overgegaan tot een periodieke evaluatie van de resultaten van het gelijke-kansenplan.

Art. 6. De algemene begeleiding van de gelijke-kansenplannen berust bij de Ministers die Tewerkstelling en Arbeid en Maatschappelijke Emancipatie tot hun bevoegdheid hebben.

Zij raadplegen de commissies die een adviesbevoegdheid hebben in de materies waarover dit besluit gaat.

HOOFDSTUK III. — Slotbepaling

Art. 7. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juli 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Leefmilieu
en Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

F. 87 — 1530

22 JUILLET 1987. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 23 décembre 1986, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs, prorogeant la convention collective de travail du 7 juillet 1980, fixant les conditions de travail dans les usines de cigarettes et entreprises mixtes (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 7 juillet 1980, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs, fixant les conditions de travail dans les usines de cigarettes et entreprises mixtes, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 avril 1981;

Vu la convention collective de travail du 7 janvier 1985, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs, prorogeant la convention collective de travail du 7 juillet 1980, fixant les conditions de travail dans les usines de cigarettes et entreprises mixtes, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 mars 1985;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 16 avril 1981, *Moniteur belge* du 19 juin 1981.

Arrêté royal du 22 mars 1985, *Moniteur belge* du 11 avril 1985.

N. 87 — 1530

22 JULI 1987. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 december 1986, gesloten in het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden in de sigarettenfabrieken en gemengde ondernemingen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen.zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 1980, gesloten in het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden in de sigarettenfabrieken en gemengde ondernemingen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 april 1981;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 januari 1985, gesloten in het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden in de sigarettenfabrieken en gemengde ondernemingen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 maart 1985;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 april 1981, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1981.

Koninklijk besluit van 22 maart 1985, *Belgisch Staatsblad* van 11 april 1985.